

ねんどこうき にほんごこうぎ
I-PAL KAGAWA 2013年度後期 日本語講座
I-PAL KAGAWA 2013年度後半期 日语讲座

| クラス 班级 | 曜日 曜日 | 時間 時間 | 講師 講師 | 期間 期間 | 教室 教室 |
|-------------|----------|-------------|----------|-------------|----------|
| | 开课时间 | | | | |
| 入門1 入门1 | 木 星期四 | 10:00~12:00 | 山下 知美 | 10月10日~3月6日 | 4 |
| 入門2 入门2 | 水 星期三 | | 田中/谷 | | |
| 日本語1 日语1 | 木 星期四 | | 前田 惠子 | 10月10日~3月6日 | 1 |
| 日本語2 日语2 | 水 星期三 | | 宮崎 正子 | | |
| 入門1 入门1 | 土 星期六 | 12:30~14:30 | 菊川 美由紀 | 10月5日~3月15日 | 1 |
| 入門2 入门2 | | 15:00~17:00 | 田中 ひとみ | | 3 |
| 日本語1 日语1 | | 12:30~14:30 | 武下 悦子 | | 3 |
| 日本語2 日语2 | | 15:00~17:00 | 児島 由佳 | | 1 |
| 日本語3 日语3 | | 10:00~12:00 | 木下 真知子 | | 3 |

※ 休みの日は裏面のスケジュールを見てください。
休息日详见背面的课程安排。

☆申込方法
报名方法 アイパル香川2階事務室で申込用紙に記入していただきます。新規の人はクラス分けテストとクラスの見学をしてもらいます。
在 I-PAL 香川 2 楼办公室填写报名表。新报名者需参加分班考试和试听。

☆クラス
班级 5名~15名 (5名未満のクラスは成立しません。)
5名到 15名 (不足5名不开班)

☆受講料
课时费 3,500円 (申込み時にクラスが半分以上過ぎていれば、半額になります。)
3500日元 (课程进行到一半以上时, 课时费可减半)
いったん納入された受講料及び教科書代は、原則として払い戻しいたしません。
一旦收取课时费和课本费后, 原则上不予退还。

☆教科書
教科书 入門1と入門2のクラスは教科書(350円)があります。
入门1及入门2 附有配套的教科书 (350日元)

☆レベル
学习程度

| | | |
|-------------|------|---|
| 入門1 入门1 | 入門1 | 初心者対象。基本的な語彙、文法、日常会話。 以初级学习者对象。主要学习基本词汇、语法、日常会话。 |
| 入門2 入门2 | 入門2 | 動詞の活用と基本的表現。 主要学习动词的活用及基本表现。 |
| 日本語1 日语1 | 日本語1 | 動詞の活用からいろいろな表現へ。入門の復習をしながら会話力をつける。 主要学习动词的活用及各种表达。在复习入门班所学内容的同时, 提高会话能力。 |
| 日本語2 日语2 | 日本語2 | |
| 日本語3 日语3 | 日本語3 | |

☆モデル
班级类型 入門1 → 入門2 → 日本語1 → 日本語2 → 日本語3
入门1 → 入门2 → 日语1 → 日语2 → 日语3

☆クラスの内容は受講者の能力とニーズによって変わります。
学习内容会按照学习者的水平和要求改变。

☆継続でも、二つのクラスの受講を希望する場合は、レベルチェックのための簡単な試験を受けて、見学をしていただきます。
希望するクラスのレベルに満たない場合はそのクラスを受講できません。
继续学习者, 希望上两个班时, 需参加简单的水平测试和试听。如果达不到想上班级的水平的水平的话, 则无法进入该班级学习。

ねんどうこうき かがわにほんごこうぎ
2013年度後期 アイパル香川日本語講座スケジュール

| 2013年10月 | | | | | | | October | | | | | | | 2013年11月 | | | | | | | November | | | | | | |
|----------|-----|-----|-----------------|------------------|-----|---------------------------|---------|-----|-----|---------|---------|-----|---------|----------|-----|-----|---------|---------|-----|---------|----------|-----|-----|---------|---------|-----|---------|
| 日 | 月 | 火 | 水 | 木 | 金 | 土 | 日 | 月 | 火 | 水 | 木 | 金 | 土 | 日 | 月 | 火 | 水 | 木 | 金 | 土 | 日 | 月 | 火 | 水 | 木 | 金 | 土 |
| Sun | Mon | Tue | Wed | Thu | Fri | Sat | Sun | Mon | Tue | Wed | Thu | Fri | Sat | Sun | Mon | Tue | Wed | Thu | Fri | Sat | Sun | Mon | Tue | Wed | Thu | Fri | Sat |
| 周日 | 周一 | 周二 | 周三 | 周四 | 周五 | 周六 | 周日 | 周一 | 周二 | 周三 | 周四 | 周五 | 周六 | 周日 | 周一 | 周二 | 周三 | 周四 | 周五 | 周六 | 周日 | 周一 | 周二 | 周三 | 周四 | 周五 | 周六 |
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 B1/B2/J1/ J2/J3 ① | | | | | | 1 | 2 ④ | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | 7 | 8 | 9 B2/J2 ① | 10 B1/J1 ① | 11 | 12 ② | 3 | 4 | 5 | 6 ⑤ | 7 ⑤ | 8 | 9 ⑤ | 10 | 11 | 12 | 13 ⑥ | 14 ⑥ | 15 | 16 ⑥ | 17 | 18 | 19 | 20 ⑦ | 21 ⑦ | 22 | 23 ⑦ |
| 13 | 14 | 15 | 16 ② | 17 ② | 18 | 19 やすみ | 10 | 11 | 12 | 13 ⑥ | 14 ⑥ | 15 | 16 ⑥ | 17 | 18 | 19 | 20 ⑦ | 21 ⑦ | 22 | 23 ⑦ | 24 | 25 | 26 | 27 ⑧ | 28 ⑧ | 29 | 30 ⑧ |
| 20 | 21 | 22 | 23 ③ | 24 ③ | 25 | 26 ③ | 17 | 18 | 19 | 20 ⑦ | 21 ⑦ | 22 | 23 ⑦ | 24 | 25 | 26 | 27 ⑧ | 28 ⑧ | 29 | 30 ⑧ | 27 | 28 | 29 | 30 ④ | 31 ④ | | |
| 27 | 28 | 29 | 30 ④ | 31 ④ | | | 24 | 25 | 26 | 27 ⑧ | 28 ⑧ | 29 | 30 ⑧ | 27 | 28 | 29 | 30 ④ | 31 ④ | | | | | | | | | |

| 2013年12月 | | | | | | | December | | | | | | | 2014年1月 | | | | | | | January | | | | | | |
|----------|----|----|-----------|-----------|----|-----------|----------|----|----|-----------|-----------|----|-----------|---------|----|----|-----------|-----------|----|-----------|---------|----|----|-----------|-----------|----|-----------|
| 日 | 月 | 火 | 水 | 木 | 金 | 土 | 日 | 月 | 火 | 水 | 木 | 金 | 土 | 日 | 月 | 火 | 水 | 木 | 金 | 土 | 日 | 月 | 火 | 水 | 木 | 金 | 土 |
| 1 | 2 | 3 | 4 ⑨ | 5 ⑨ | 6 | 7 ⑧ | 1 | 2 | 3 | 4 やすみ | 5 やすみ | 6 | 7 やすみ | 1 | 2 | 3 | 4 やすみ | 5 やすみ | 6 | 7 やすみ | 1 | 2 | 3 | 4 やすみ | 5 やすみ | 6 | 7 やすみ |
| 8 | 9 | 10 | 11 ⑩ | 12 ⑩ | 13 | 14 ⑨ | 8 | 9 | 10 | 11 やすみ | 12 やすみ | 13 | 14 ⑨ | 8 | 9 | 10 | 11 やすみ | 12 やすみ | 13 | 14 ⑨ | 8 | 9 | 10 | 11 やすみ | 12 やすみ | 13 | 14 ⑨ |
| 15 | 16 | 17 | 18 やすみ | 19 やすみ | 20 | 21 やすみ | 15 | 16 | 17 | 18 やすみ | 19 やすみ | 20 | 21 やすみ | 15 | 16 | 17 | 18 やすみ | 19 やすみ | 20 | 21 やすみ | 15 | 16 | 17 | 18 やすみ | 19 やすみ | 20 | 21 やすみ |
| 22 | 23 | 24 | 25 やすみ | 26 やすみ | 27 | 28 やすみ | 22 | 23 | 24 | 25 やすみ | 26 やすみ | 27 | 28 やすみ | 22 | 23 | 24 | 25 やすみ | 26 やすみ | 27 | 28 やすみ | 22 | 23 | 24 | 25 やすみ | 26 やすみ | 27 | 28 やすみ |
| 29 | 30 | 31 | | | | | 29 | 30 | 31 | | | | | 29 | 30 | 31 | | | | | 29 | 30 | 31 | | | | |

| 2014年2月 | | | | | | | February | | | | | | | 2014年3月 | | | | | | | March | | | | | | |
|---------|----|----|---------|---------|----|---------|----------|----|----|---------|---------|----|---------|---------|----|----|---------|---------|----|---------|-------|----|----|---------|---------|----|---------|
| 日 | 月 | 火 | 水 | 木 | 金 | 土 | 日 | 月 | 火 | 水 | 木 | 金 | 土 | 日 | 月 | 火 | 水 | 木 | 金 | 土 | 日 | 月 | 火 | 水 | 木 | 金 | 土 |
| | | | | | | 1 ⑫ | | | | | | | 1 ⑫ | | | | | | | | | | | | 1 ⑫ | | |
| 2 | 3 | 4 | 5 ⑭ | 6 ⑭ | 7 | 8 ⑬ | 2 | 3 | 4 | 5 ⑭ | 6 ⑭ | 7 | 8 ⑬ | 2 | 3 | 4 | 5 ⑭ | 6 ⑭ | 7 | 8 ⑬ | 2 | 3 | 4 | 5 ⑭ | 6 ⑭ | 7 | 8 ⑬ |
| 9 | 10 | 11 | 12 ⑮ | 13 ⑮ | 14 | 15 ⑭ | 9 | 10 | 11 | 12 ⑮ | 13 ⑮ | 14 | 15 ⑭ | 9 | 10 | 11 | 12 ⑮ | 13 ⑮ | 14 | 15 ⑭ | 9 | 10 | 11 | 12 ⑮ | 13 ⑮ | 14 | 15 ⑭ |
| 16 | 17 | 18 | 19 ⑯ | 20 ⑯ | 21 | 22 ⑮ | 16 | 17 | 18 | 19 ⑯ | 20 ⑯ | 21 | 22 ⑮ | 16 | 17 | 18 | 19 ⑯ | 20 ⑯ | 21 | 22 ⑮ | 16 | 17 | 18 | 19 ⑯ | 20 ⑯ | 21 | 22 ⑮ |
| 23 | 24 | 25 | 26 ⑰ | 27 ⑰ | 28 | | 23 | 24 | 25 | 26 ⑰ | 27 ⑰ | 28 | | 23 | 24 | 25 | 26 ⑰ | 27 ⑰ | 28 | | 23 | 24 | 25 | 26 ⑰ | 27 ⑰ | 28 | |
| | | | | | | | | | | | | | | 30 | 31 | | | | | | | | | | | | |

やすみ = No Classes 没有课程。

| | | | |
|----|--------------|-------------|-----|
| B1 | にゅうもん 入門1 | Beginners 1 | 入門1 |
| B2 | にゅうもん 入門2 | Beginners 2 | 入門2 |
| J1 | にほんご 日本語1 | Japanese 1 | 日语1 |
| J2 | にほんご 日本語2 | Japanese 2 | 日语2 |
| J3 | にほんご 日本語3 | Japanese 3 | 日语3 |

こうえきざいだんほうじんかがわけんこくさいこうりゅうきょうかい
公益財団法人香川県国際交流協会【I-PAL KAGAWA】
 Kagawa Prefecture International Exchange Association
たかまつしほんちよう あいばるかがわない
 〒760-0017 高松市番町1-11-63 アイパル香川内
【TEL】087-837-5908 【FAX】087-837-5903
【E-mail】nihongo@i-pal.or.jp

にほんごこうざもうしこみしよ
I-PAL KAGAWA 日本語講座申込書
I-PAL KAGAWA 日语讲座报名表

領収書 No.

| | | |
|--|-----------------|-----------------|
| なまえ 名前 (姓名) | | |
| ねんれい 年齢 (年齢) | せいべつ 性別 (性別) | こくせき 国籍 (国籍) |
| にほんたいざいきかん 日本滞在期間 (日本滞留期間) | いつから 自 | いつまで 至 |
| PC E-mail (电脑邮箱地址) | | |
| けいたい 携帯E-mail (手机短信地址) | | |
| じゅうしょ 住所 〒 (地址) | 携帯電話 (电话号码) | |
| きんむさき がっこうめい 勤務先・学校名 (工作单位 / 学校名) | | |
| にほんご べんきょう もくてき 日本語を勉強する目的 (学习日语的目的) | | |
| けいぞく (继续学习) ・ しんき (新規(新生报名)) | | |

※ のうにゆう いったん じゅこうりょうおよ 納入された きょうかしょだい 受講料及び げんそく 教科書代は、はら もど 原則として りょうしょう 払い戻しいたしませんので、ご了 ご了承ください。
一旦收取课时费和课本费后，原则上不予退还。

☆ きぼう 希望のクラスに○をつけてください。

请在您希望上的班级前请画○。

| クラス 班级 | 曜日 曜日 | 時間 時間 | 講師 讲师 | きかん 期間 時間 | じゅこうりょう 受講料 课时费 |
|---------------------|-------------|-------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | | | | |
| にゅうもん 入門1 (入门 1) | もく 木 星期四 | 10:00~12:00 | やました ほるみ 山下 知美 | 10/10~3/6 10月10日~3月6日 | ¥3,500 |
| にゅうもん 入門2 (入门 2) | すい 水 星期三 | | たなか たに 田中 / 谷 | 10/9~3/5 10月9日~3月5日 | |
| にほんご 日本語1 (日语 1) | もく 木 星期四 | | まえだ けいこ 前田 惠子 | 10/10~3/6 10月10日~3月6日 | |
| にほんご 日本語2 (日语 2) | すい 水 星期三 | | みやざき まさこ 宫崎 正子 | 10/9~3/5 10月9日~3月5日 | |
| にゅうもん 入門1 (入门 1) | ど 土 星期六 | 12:30~14:30 | きくかわ みゆき 菊川 美由纪 | 10/5~3/15 10月5日~3月15日 | |
| にゅうもん 入門2 (入门 2) | | 15:00~17:00 | たなか ひとみ 田中 ひとみ | | |
| にほんご 日本語1 (日语 1) | | 12:30~14:30 | たけした えつこ 武下 悦子 | | |
| にほんご 日本語2 (日语 2) | | 15:00~17:00 | こじま ゆか 児島 由佳 | | |
| にほんご 日本語3 (日语 3) | | 10:00~12:00 | きのした まちこ 木下 真知子 | | |

| | |
|------------|---|
| 受講料 | 円 |
| テキスト 1 ・ 2 | 円 |
| 合計 | 円 |

※ テキストを販売した場合にはどちらかに○をつけてください。

| | |
|-----|---|
| 受付者 | |
| 日付 | / |